

نه ریمان بابان:

سانسوريک نيهه ريگا له و مه هزه له يه بكريت كه به هونه ر ده گريت

نه ریمان له شاري سليماني هاتزه دنياوه خويتنيشي هر له سليماني تمواو کردووه، نيستا له نباوه
تلمايان او سويد دهزي، وله خوشى ناماژدي بز دهکات، هر له مندازهيه و تاشنای دهنگي
ماموساتيان قادر ديلان و ماموساتا شده مال سائب بورو، نه ریمان له خزمتى هونه رى
خزىدا توانيمويتى پياميتكى گهوره بدان به گئى ييسه رانى، هر بز يه هر
در كومونتىکى ثومينتكى به جمهاره دېبه خشى له بسەركەند و بويه كىدا بەم شىۋىيە
بز ولامى پرسيا ره كانى گلقارى گولان هانه تاخاوتان.

ديمانه / سۆران مارف كريم
soranmarif@hotmail.com

* سەرەتا ئىرە له پىنگى تىپى موسىقايى بابانوه چالاكييە هونه رىيە كانى خۇزان
دەست پىنگى، باشه سەرەتاي دروستبوونى ئەم گروپه بز كەم دەگۈرىتىوه، ئەم
لۇ دەم و كائندادا دروستبوونى ئەم گروپه ج نامانجىتكى لە پاشتموه بورو، كەن
بىرلاشكى ئەم گروپەي دانى؟

- سەرەتاي هونه رىم له گەل تىپى بابان بورو، نىستاش دلخۇشم كە ئەندامىتكى
ئەم تىپە بوم و شانازى يەو ئەندامىتىپە كەم، دروست بۇونى تىپى
بابان دەگۈرىتىوه بز سالى ۱۹۸۰ هەر لەم كاتە و دەش من دەستم بە كارى
هونه رى كەد لە گەل تىپى بابان و دەك مىوزىتكەنلىكى ئامىرى كېپىردى،
تىپى كە پىنكەتابىو له ۸ ئەندام و دەك هارىيەنام (سەرباز جەمال، زانيار
شىيخ نورى، كاوان نورى، كامەران مىستە فا، نه رىمان، مەھمەد
عەزىزى شاعيرى، كاوه مىستە فا، بىزار ديلان)، ئەمۇدى جوانىيە كى
زىاتىرى بە تىپە دابسو ئەملايمەن بورو، كە ئىمە لەپىنايدا
تىپى بابانمان دروستىكىد، گروپىكى نەبوبىن تەننیا حەزمان
بە كار بىت و لەپىتاو ئەملايدا دروست بۇين، بەلگۇ ئىمە
دەمانزانى بۆچى پىنۋىستە ھەبىن و دامەز زاندى ئەملايدا
چ زەرۋۇرەتىكى لەپشت بورو، ئىمە دەمان و بىست كە بتواتىت
ئەملايدا بۆچى بۆشىپەن كەتە ھەبۇ پىرى بىكىنەمە لەم بوارى
كارمان تىندا دەكىد پىنم وايمە خەلگى كورستان شايەتحالى
ئەملايدا راستىيەن كە تىپى بابان ۱۴ سال بەبىن ھىچ
بەرانبەر ئىك كارى هونه رى جوانى ئەنجامدا، بەلام
بەداخەوە لەدواي سالە كانى ۱۹۹۴ وە تىپە دەك
چۈن ھەمو شىتىك سەرەتاي ھەبىت كۆتايى
ھەبىت، ئەملايدا تىپەش كۆتايى بەكارە هونه رىيە كانى
ھەبىت، دىارە كۆتاتەنلىكى كارەكانى ئىمەش دەنیايدا كە
ھۆكاري ھەبىت هەر لەپەرتەواز بۇون بەھۆزى ئەملايدا
باردۇخى هانە پىش هەتا چەند شەتىكى تريش
لەوكاتەدا بارودۇخىك لەپەلتە كە مان هانە پىش
زۆرىيە خىزانە كانىش نەيانtronانى چوارچىنە
خىزانى خۇيان پارىزىن ئەملايدا باردۇخىش كارىگەرى
لەسەر تىپى بابان و ئەندامە كانى ھەبىسو و دەك
ھەرتاكىكى ئەملايدا، بەلام و دەك ئامازەم پىدا تىپى
بابان تا ئىستاش مايىە شانازىمانە، چونكە تاڭو
ئەملايدا بۆچى بۆشىپەن كەتە ھەبىت و دەك

ھەمو و هونه رى
ئىمە بۇوه بە
ھەلبەرلىقى و
چەقەنەلىدان!

ھەنگىز

گولان

زمارە (۷۳۲)
۲۰۰۹/۵/۱۱

له ئىمە دەزانىن و ھەست دەكەن شىيڭىمان كىردوو
لە خزمەتى ھونەرى ولاٽەكەمان، كە بەئاسانى
لەپىرى خەلک ناچىتىدە.

* لە كاتدا تىبىي موسيقى بايان دروست
بۇ تا چەند توانى پەيامە ھونەرىيە كەى خى
بگىدىتى؟

تىبىي بايان پىنگا حۆشىكەرىنىك بى بۇ ئەو
گەنجانىسى ئۇ سەردەمە كە دەيان وىست
كاربىكەن دىيارە وەك پېشترىش گۆتم بايان
لە كۆملەك تىنگەشتىنى جوان پىنگا هابتوو،
بۇيە دەكىرى بلىن تىبىكى بى پەيمام نەبووين
پەيامى تىبىكەشمان كەم تا زۆر واي له گەنچ
كردبوو ھونەر و نىشىتىمانىان خۆش بۇوتى و له
گۈنگىيە كانىيەبىوونى ئەو دوولاٽىنە بىگەن
ئىمە مەبەسەتىمان بۇ خزمەتى ھونەر بەكەن
لە ولاٽەكەمان، چونكە ئۇ راستىيەمان دەزانى
وەك چۈن زۆر بوارىك لە ولاٽىنى ئىمە تووش بە
سەركوتىكەن بۇ و سەركوتىكەن دەحالى
بۇنەكى لەلايەنەكانىيەزيان دروست كىردوو،
ھونەرىش بەھەمان شىيە تۈوش بەو گەفتە
بۇوە، بۇيە بەراستى نيازى خزمەتى ھونەرمان
ھەبۈوه، توانىشىمان لەپىرى كارەكانماشەو
تىنگەشتىنىكى جوان بخولقىنلىن لاي خەلک
و توانىمان كۆملەك تاوازو تىكىستى جوان و
بېپىز بە جەماوەر بگەيەنин كە لىيەنە فېرىن يان
شىتىكىيان بىر بىتەوە وەك گۆتم كارەكانماشەن
دەم وايكەدەۋە ئىستاش تىبىي بايان جىنى قىسەو
باسى خەلکە.

* بۇ پەيوندىتىان لە گەل تىبىي موسيقى
سلیمانى چۈن بۇ؟

ئىمە ھىچ پەيوندىيەمان لە گەل تىبىي موزىكى
سلیمانى نەبۇو بە داخەوە مىنىش نازانم بۇ!
بەلام لە گەل شەوەش كە ئىمە وەك تىبىي بايان
ھەولىي پەيوندىيەمان نەداوە ئەوانىش ھەرگىز
ھەولىان نەداوە پەوهىدى لە گەل ئىمە بىكەن و
ھەماھەنگىيەمان ھەيت كە پىكەمان ئە گەر ئەو
پەيوندىي و ھەماھەنگىيە ھەبۈوايىە دەتوانرا
كارى جواتىر بىكىن، ھەر دوولاش خزمەتى زياتر
بەكەن بەلام ئەو لايەنەكە كە دەيت ھەر دوولا
دانىي پىدا بىنەن كە لايەكەمان بەتەنەيا ھۆكارى
نەبۇونى ئەو پەيوندىيە نەبۇو خۆ ئەيتىت
ھەر دوولاشمان ئەو راستىيە بىنەن ھەبۈونى ئەو
پەيوندىيە دەيتوانى زۆرشت لە خزمەتى ھونەر
و ھەر دوولا بەرھەم بەنەتتىت.

* دواي راپېرىن ھونەرى كوردى بە جۈرەك لە
جۈرەكەن پەرى سەنند، ھەندىلەك پىيان وايە تەم
پەرسەنەنەن تا رادىيەكى زۆر پاشا گەردانى
پىتە دىيارە تۆز پىت وايە تەم پەرسەنەنەنەن پاشا
گەردانىيە لە ھونەرى كوردىدا؟

- بەراستى كىشىمەك ھەيدە تا دوينىي وېرى

ھونەرمەندە تىبىه گەشتىن لە خودى ھونەر بۇونى
ھەيدە و بۇ خۇشىيان نازانن بۇ دېبىت ھونەرمەند
بن و ھونەرمەند واتاسى چى و ھونەر بۇچى
ئەو ئەو خالى لاوازىنە كە لاي من لايەنى
سەرەكىن.

* حۆكمەت و دەسەلانى كوردىي بېرىتكى
زۆر بودجىي بۇ پېشىختىنى ھونەرى كوردى
تەرخان كەدوو، نايا تاچەند ئەم بودجىي
توانىيويتى روتوى ھونەرى بەرەو پېش بەرىت؟
من ۳۱ سالە خزمەتى ھونەر دەكەم تاڭو يېستا
ئاگادارى شىتىك نىيم بەناوى بودجە كە حۆكمەتى
كوردستان بۇ ھونەرى دايىنكەرىتىت، بەلام دېبىن
بەناوى خزمەتكەرنى ھونەر دايىنكەرنى
مېزىانىيە بۇ ھونەرچە مەھزەلە بازىگانىيەك
دەكىت بەسامانى ئەو ولاشە، دېبىن بەھۆى
ملەمانىي ناشەرعىيە سىياسىيە كەنەو خەلکانىك
ھەن دىنایاك پارە لە خزمەتىانىدە بەناوى ھونەر
و كار كىردن بۇ ھونەر تەفروتونى ئەدەن و
بەسەر دەرورىيە كەنەو خۆيان دەبىبەخشنەو ئەو
دايىنكەرنى بودجە كەنەو خۆيان دەبىبەخشنەو ئەو
بەكەي باش دەزانىن رەقس بەكەن كە تاشكاريە لە
ئەمرۆدا لە كوردستان ئەوانەي كەباش دەزانىن
خۆيان بادەن و دلى بەرپىرسە كان خۆش بەكەن
ئەوانە نەك مېزىانىيەيان بۇ دايىن دەكىت، بەلکو
مېزىانىيە مەفتۇحە شەمولىان دەكەت، بەلام ئەو
پارە خەرجىركەن بۇ ھەۋەس بازى بەرپىرسە
نەك مېزىانىيە دايىنكەن بۇ ھونەر ئەو جۆرە ھونەر
ھەراجىركەن و كەن دەۋەسىلە كەنەي ھونەرىش
بۇ ھەۋەس بازى بەرپىرسە كان لە ئىتىمە مانان
ناواشىتەو بۇيە چاودەپىتى شەۋەش نىن لە خەۋى
شەۋىشدا بىرمانلى بەكەنەو دەشانىن ئېمەيان
لەپىرىان ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن
و نەھونەر دەكەمان كەم نىن و لەو ئاستەدا دەن ئەنەن
ئەوان دەيانەۋىت ھونەرى راستە قىنهش نايىتە
ھۆكارى زىاتر بۇ ھەۋەس بازى بەرپىرسەن، بۇيە
مېزىانىيە دايىنكەرنى بودجە بۇ ھونەر شىتىك
نېيە ناوا بۇونى ھەيتىت.

* كەسانىكەن پىيان وايە لايەنە پەيوندىار
تەنەنە گەرنىگى بە ھونەرمەندانى دەرەۋىھى و لات
دەدات و ئەوان پەراوازى خراون تۆز تا چەند لە گەل
ئەم رايىدا ھارپىاي؟

وەلا ئەۋەدى وادىلىت دېبىت لېي پېرسىن ھونەر
چىيە و كىن ھونەرمەندە ئەو كات دەزانىن
مەبەستى چىيە دىيارە لە كوردستانىش بۇيان
كە پىشىر باسمىكە لېزەن لە كوردستانىش بۇيان
ھەيدە، پىتە چىتەت ھەر كە سېش قىسى ئەنەن
مەبەستى ئەوانە بېت واتە ئەوانەي مەھزى
بەرپىرس و ھەۋەس بازىيە كائىيان ئەگەرنا ئەو من
لە دەرەۋىھى و لات دەزىم خالىد رەشىد لە دەرەۋىھى
ولات دەزىي ھونەرمەندى تىريش ھەيدە بەھەمان

ئەو ھەموو كۆت و بەندو ھەولىي توانىنەوە
ھونەرى كوردى بەرەو لوتکە خۆي دەكوتا
ئەگەر زۆر لە خوار لوتکە شەۋە بوبىت ئەوەي
جىنى دلخۇشى بۇ ھەنگاۋەكەن بەرەو لوتکە
بۇون، بەلام نەتوانرا ھونەرى كوردى وەك

بەنەماو ئەرشىفيكى زانسىتى بگەيەنرەتتە
ئەو لوتکە كەن دەيام وىست كە دەيام وىست
بارودۇ خىنە كەنەت پېش سۆپى بەزۆر لايەنى
ژيان كەر دىيان لە جىنى خۆي وەستاندى يان
بەيە كەجاري نەيەيشت ئەوەي دلخۇشى كەردىن
بارودۇ خەكەن ھونەرى نەسەرىيە بەرەجى خەلک،
بەلام سىستىيە كەن بېزۆتەنەوە ھونەرى بەخشى
داۋا دەبازىبۇنى كۆمەلگە كوردىش لەو
بارودۇ خە سەختە لە كەنل بەرەو بۇ ئەنەو خە
ھەندىلەك لايەنە ژيان و خۆ دروستكەنەوە ئەو
بوارانى كە، رووى تىكەدبوون ھونەرى كوردى
نەك ھەر دەك خۆي مایەوە بەداخەوە لەو شىتەنەو
كە پىتى گەشتىبوو بەرەو خوار بوبووه واتە ئەو
بزۇتنەوە ھونەرىيە كەنەت پېش نەك نەيتىوانى
كاروانە كە بەرەو لوتکە بەرداۋامى پېبدات، بەلکو
نەيتىوانى لەجىنى خۆيىشى بىوھەستىيەت و بەرەو
خوار ھەيتىۋە، جىڭە لە دەش ھونەر يان والىكە
كە بوبو مەيدانى خۆتاقىكەنەو بە شىيەكەن
ھەمۆكەس توانى ئەيت بەھونەر خۆي تاقى
بەكتەوە و خۆتاقى ئەيت بەھونەر كەشى بەناوى ھونەر
كارى ھونەرىيە بۇ عەزز بەكىت بى ئەوەي
سانسۇرۇ لايەنەكەن بۇ ھونەر ئەو مەھزەلە
بگەيەت كە بەھونەر دەكىت، بۇيە من رەشىبىن
لەو بارودۇ خە ئەمەرۇ ھونەرى مىللەتە كەمى
تىكەتەتەوە، چونكە ئومىدىكەن بۇ ئەنەنە ئەنەن
ئەپەتەتەوە، چونكە ئومىدىكەن بۇ ئەنەنە ئەنەن
ئەپەتەتەوە، چونكە ئەنەنە ئەنەنە ئەنەن
ھونەرىيەن لە كوردستان پىنسېپەدرەوە خەلکىكى
نا ھونەرمەندەن تەنەن بەدەۋا بېر كەنلىك
گېرفانىان و سەرقالى بازىگانىكەن بەناوى
خزمەتكەرنى ھونەرى كوردى، خۆ ئەنەن
كەس و لايەنەكەن بىيە قىسەو ئەنەن ئەنەن
لەسەر ئەو لايەنە ھەيت بىكەن ئەو
گەردىنەيەن بەھەنگىيەن بەھەنگىيەن بەھەنگىيەن
كارى جواتىر بىكىن، ھەر دوولاش خزمەتى زياتر
بەكەن بەلام ئەو لايەنەكە كە دەيت ھەر دوولا
دانىي پىدا بىنەن كە لايەكەمان بەتەنەيا ھۆكارى
نەبۇونى ئەو پەيوندىيە نەبۇو خۆ ئەيتىت
ھەر دوولاشمان ئەو راستىيە بىنەن ھەبۈونى ئەو
پەيوندىيە دەيتوانى زۆرشت لە خزمەتى ھونەر
و ھەر دوولا بەرھەم بەنەتتىت.

* دواي راپېرىن ھونەرى كوردى بە جۈرەك لە
جۈرەكەن پەرى سەنند، ھەندىلەك پىيان وايە تەم
پەرسەنەنەن تا رادىيەكى زۆر پاشا گەردانى
پىتە دىيارە تۆز پىت وايە تەم پەرسەنەنەن پاشا
گەردانىيە لە ھونەرى كوردىدا؟

- بەراستى كىشىمەك ھەيدە تا دوينىي وېرى

ئەو بزۇتنەوە
ھونەرىيە
ھاتە پېتىش
تەك نەيتىوانى
كاروانە كە بەرەو
لوتكە بەرداۋامى
پېبدات،
ھونەرىيان
والىكەدە
بۇوە مەيدانى
خۇتاقيكەرنەوە
بەشىۋەيەك
ھەمۆكەس
تowanى ئەبىت
بەھونەر خۆي
تاقى بکاتەوە

ھونەرى

گولان

(٧٣٢)
٢٠٠٩/٥/١١

٥٥

و تیکوشان، ئەمۇرۇش ئەگەر مىزانىيە و بودجە دايىن بىرىت بۇ كاره كاينيان چالاكييە كى ئەوتۇ نىيە شايىھنى باس بىت، چونكە ھونرەريش وەك ھەمۇ لايەنەكانى ترى زيان پىۋىسىتى بە بۇ زانە وە گۈنكى پىستان و مىزانىيە بۇ دايىنكردن ھەيە ئەۋەدش ئەركى حکومەتە، بەلام ئەھۇدى كەتەمۇرۇ دەكىرىت گۈنگىدان نىيە بەھونر گۈنكى دانە بەشە خس بە و شە خسانەمى كە پېشىر باسمىكىد ئەۋەدش ئەركى مىدىيakanه باسى بىكەن و تىشكى بخەنە سەر بۇ ئەھۇدى ئىمەماناتىك بزاينىن چ مەھىزلىك بەھونر دەكىرىت، خەلکىش بزايتى ھونر چى بەسىر دىيەت، و ئەو پارادىش كە بۇ ھونرەرى خەرج دەكەن بۇ كىيە و كى ھاواكاري دەكىرىت.

*هوندر خۆزی پەیامبەکی گرنگە
و زۆر جار بۆتە پردى پەیامبەندي لە نیوان
نەتدوھێ جیاچیاکانی جیهان تەھی کورد
تاقچەند توانیویەتى ئەم پەیامە
هونەرییە خۆزی ئاراستەی جیهان
کات؟

پیشتریش له دیماندیه ک باسی
 کردووه ثئممه و دکو میللہت
 تقدیزیه که مان نهبووته فرزیزیه کی
 جیهانی تا لایدنه کانی
 زینان بگاته ئەو ثاسته
 للهسر ثاستی جیهانی
 کاری بو بکریت، بعلام
 هه ولدان ھیه و ده کریت

کاره کانیش لهر ناستی کاری تاک بگاته
نهو ناستی لهلای نهتمود کانی تری دنیا جیبی
با یاخ و تیگه شتن بیت، بهلام به گشتی ودکو
هونه ری نهتمودو میلله تیک زورمان ماو، ودکو
تاک ههول ههید و زورکات ههوله کانیش جیبی
دلخوشین، خو نه گهر ثمهو میزانیه و شته ش
که کس نایینی و باسیش دهکرت نه سلی
ههبوایه و بز هونه ر و کاری هونه ری خبرج
کرايه لهوانه هی شتیک بکارایه بز ثمه بهسته،
دهلام تا یستی نهودی تو باسی دهکمیت کاریکی
دحتمه .

* زیارت له چوار سال دهیت حکومت و
هونرمنداند و ریکخراوی هونرمندان کار بز
بدرگیرگیگنون له دیباره کلی کردن دهکن،
کچی تا نیستا نبهوته یاساو نچه سپاهو تو
نه بینه که تمهیم که دهگاهه تمهیم؟

مهم بود که تراجمی فی ذکر نیشید و
وادهزام لعلای شه سیاسیاندی که ثامن مژو
ولات دهبن بمریونه هوئر شتیک نیبیه بعونی
همیست و بیری لی بکریتمه لای شهوان هوئر
نهنها مهزدی شهود سوره کانه و شتیک نیبیه جنی
باشه خ بیت، بؤیه زور لمدواتی شه و مهلهلمی
کوکپی کردن و باسکردن لیاسای رینگی

شیوه لهدارهه دهڑی و هیچیشمان نه بینیو هئیر
کامهه گرنگی؟ که ابوبو دیار و ثاشکرایه
مه بست لهوانی که گرنگیان پنده درت
له لایه نی په یوهنددارهه کامانه؟ بهداخهه
تیمه نهک له لایه نی شهه لایه نه په یوهنددارهه
گرنگیمان پیشیدراوه که تو باسی ده کدیت
له لایه ن را کیاندنه کانیشنه و دهک پیویست هیچ

*حکومت و دسلاط ثمرکی سه رشانیه تی گرنگی به هونهرو هونهرمندان بدان، کمچی زل جاران له پنگای میلیا کانوه به لیست ناوی نسو هونهرمدنانه بلاو ده کریتسه وه که هاواکاریکراون و دکو ندوهی حکومت غیریان پیبات، باشه تو پیت واشه ثمرکی میلیای کوردی ندوهی به دوای هاواکاری هونهرمندان بگمیریت و مانشیتی رژیزنامه کانی پیپ، بکاتمه و یان ثمرکی زل رلهو گرگنگر هیدی میلیا کاری له سهر بکات؟

نه کراوه من هر گیز تنهها سوپایسکم نه بیستووه له دز گا را گکه ایندنه کانیشهوه له کاتینکدا همه مورو برره مه هونه رسیه کانی من به بنی به رانبه ر پیشکه شیان کراوه نهدی نه گکه ثموده ته عاملوی لایه نی به رانبه بیت له گکل یئمه مانان و ثمودهش ته عاملوی را گکه ایندنه کان بیت پیت وانیبیه نهو قسمیه که مینک زولیم بیت له یئمه که لهد درووهی ولات دژین؟ کاکی من هونه ر شتیک نیبه له لای نهو حکومت و دسلاطه تا گرگنگی به شهم و نهو بکات لایه نینکیش

نه گهر حکومتی کوردستان پاره بُو هونه ره و هک میزانیه دایین بکات، کاریکی خراپ ناکات و ئەرکیتی سیکات، بەلام لە کوردستان ھەموو ئەم شناندی کە دەکرێن ئەم نجام دەدرێن دوورن له ئەرکه راستەقینە کە، بۆیە میدیا و نییە بەناوی لایەنی تاییەتمەند بەھونه ره جگە لوانەنی زەمیتەسازی دەکەن بۆیە من پىم وايە ئەوانەنی ئەم قسەیە دەکەن، يان تینە گەشتون لەھونه ر و نازانن ھونەرمەند چییە يان خۆیان له راستییە کان گیل دەکەن.

هونهريش
وهك هه مو و
لايهنه كانى ترى
زيان پيويسى
بوزانه وهو گرنگ
پيدان و ميزاني
بؤ دابينكردن
هه يه ئه وهش
ئه ركى حكومه تات

و هاواکاری و در گیراد؟
نهوه شتیکی زور ناخوش بسو بسو من زورم
لهوزارهاتی رؤشتبیری بلاوکرایه و له ثنهنجامي
شه فا فيه تی وزارت نهبو له ثنهنجامي ثه و ش

پیم سهیر بورو له لستیکدا ناوی من هاتبوو
که گواییه بۇ کاره هونهرييە کانم برى ۲۰۰
دولارم ور گرتۇوه، مەھزەلە کە لمۇدایە هەر
كلىپىكى من ۱۵۰۰۰ ھەزار دۆلارى زياترى
تىچپوره كلىپەكانىشىم ئە راستىيە دەسلەمىن و
ھەمو بەرھەمە كانىشىم بى بەرانبەر يېشكەش
بە كەنالە كوردىيەكان كەرددوو، دىياره ئەۋانىش لە
پاداشتى ئە چاكىيە بورو بە جۈرە رەفتاريان
بەرياسىان نە خىستايە ئەمە يېڭىگومان نەنم و نە
ئە و هونەرمەندانەش كە بۇ يەك رۆز ھاوكارى
بەرگەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن

هونری

کوہاٹ

۷۳۲ (رُمَاره) ۱۱/۵/۹

له کۆزبی کردن یاسای تر باسکراوه په سەندکراوه
و چووه تە وارى جىيەھىكىردن، بەلام یاساي
پاراستنى مافى ھونەرمەند تۆزى له سەر
نيشتووه و كەس لىپى ناپرسىتەوه شەوه جىگە
لە كەمەترخەمى حساب نە كەردنە بۆ ھونەر
و ھونەرمەند بەلام ئەگەر ئەو
دەسەلاتەش خۆى

سے راپا ہونہری کوردی دا گیرکر دوو، بدلام
للو قسمیهی منیش ٹھو راستیهی بہ دردہ کو ویت
ٹموانہی ٹھے مُر ناوی خُزیان ناوہ ہونہرمه ند
زُور لوه پچوکتن کاری ہونہری بکن، چونکے
ہونہر و کاری ہونہری دھیت پیشنهنگ بن بو
ثاراستے کردنی خلک نک حمزی خلک پیشنهنگ
بیت بو دیاریکردنی ثاراستے کارہ ہونہریہ کان
کہ ٹیستا حمزی کی موراہیقانہ پیشنهنگ و
بئے ماں نا وہر ٹکی کارہ ہونہریہ کان ٹھے وہی

بارگراونیکی فکری معرفی هدیت؟

رہو شہی خولقاندووھ

تیئه که یشتنی خه لکه،
ئه وهی ئه و خه لکه
والیکردوه و له ئاستی بیر
گردنوھیه کی باش نهیت
بۇ ھەممو لایھەنە کانی زیان
ئه و ھەممو دەردەسەریبە بورو کە
بەسەر ئەو میللەتەدا ھات ئەھى
ئەمروق ئەو واقیعە زیاتر فەرزدە کات
و تەوزیفی دەکات بۆکایمۇ کارە
ھونەریبە کان کە نەپېشەنگ بىت و نە به
مانانى ھونەر ھونەر بىت تىنەگ گیشتنى
خودى ھونەرمەندە کانە لە شەرك و رۆللى
ھونەر ئەگەر ھونەرمەندان تىيەگەشتن ھونەر
چىبىھ دەتوانىن بە گاشتى ھونەریك بىكەن کە
رۆللى ھېيت لە ھۆشىياركەندە وھەلک
نەك زیاتر مەستكەردىنى، ئەگەر ئەم روۋەشەش
بەم شىۋىھىيە بەرددوام بىت ئەھەد كارھاتە كە
كورد دەھىويت پەيمامى ھونەرەرى میللەتە كەمى
بەھەلپەرکى بىگىدەنیت و ھونەرمەندانىش نەك
تونايانى تىيەگەيانىن و سەرمەشقى كەردىيان نىيە
تەسلیم بەو حەزە بۇون و گاوانى ھەلپەر كىكاييان
گەرتۇرۇد.

*چی تیدایه ته کهر سوود له هونهري بیانی
و هریگرین؟

بـهـرـدـوـامـ شـهـوـمـ رـاـگـهـيـانـدـوـوـهـ كـهـ سـوـدـ وـهـرـگـرـتـ
لـهـ هـونـهـرـيـ لـاـتـهـ كـانـيـ تـرـ كـيـشـهـيـكـ نـيـيـهـ بـكـرـهـ
لـهـ بـهـرـزـهـوـهـنـدـيـمـانـدـيـاهـ بـهـلـامـ هـمـسـوـ كـاتـ شـهـوـمـ
رـهـتـكـرـدـقـوـتـشـوـهـ كـهـ هـهـنـدـيـكـ كـمـ دـيـنـ كـوـپـيـ
هـونـهـرـيـ مـيـلـلـهـتـانـسـيـ دـهـوـرـوـبـهـ دـهـكـهـنـ وـهـكـ
خـؤـيـ لـهـ هـونـهـرـيـ كـورـدـيـ دـادـهـنـيـشـهـوـهـ منـ پـيمـ
واـيـهـ شـهـ جـوـرـهـ كـوـپـيـ كـرـدـهـ جـگـهـ لـهـ ئـيـفـلاـسـىـ
هـونـهـرـيـ شـهـ كـهـسـانـيـ كـهـ بـهـوـكـارـهـ هـلـدـهـستـنـ
هـيـچـيـ تـرـ نـيـيـهـ وـ كـارـهـكـانـيـشـيـانـ نـهـ كـاـچـيـتـهـ
قاـقاـ كـاـجـهـنـهـ وـ خـمـهـتـكـهـ دـهـ زـاشـ حـتـهـ

پیش نه زانیت هه مسوو که دزادنیست کوپی
 کردنی به رهه مه هونه ریسے کان ده گهه ریسته وه بوز
 ینده سه لاتی دسه لات هه میشه و تومه من
 دزی دسه لات نیم شه وندی دزی ینده سه لاتی
 دسه لات به راستی شوه نهنگی و شرمده بوز
 دسه لاتی کورد هونه رمه ندی کورد له سایه ی
 نهودا به روزی روونساک به بدر چاوی پولیس و
 داد گا و یاسا پاریزه کانیه وه دزی لی ده گریت
 و سه روته که که هونه ره که یه تی به سالان

***ئىمەي كورد كەي دەتوانىن كاره ھوندرييە**
باشەكان لە خراپەكان جىا بىكىدىنەوە ؟

-زۇرچار لەم بارىيە وە قىسىم كەدوو، مەن
 و توسمە تىينە گىيشىتن بۆز ھونەر لەتىپو خەلک و
 لەنئۇ جەماوەرى كورد بەشىنەكە لەدرەستبۇونى
 ئەو ھونسەرە لۆكالىي و بازارىيە كە يېستا



ههندیک کهسر
دین کوپی
هونه ری
میله تانی
دوروبه ر دمکه
لهم جم جوره کوپی
کردنے جگه لد
یفلاسی هونه ر
ئه و که سانه ری
که بہ و کاره
هه لندہستن
هیچی تر نیبا
کاره کانیشیا
نه ک ناجیتیه
قالبی کاری
هونه ری و
خرمه تکردن
ناشجیتیه قالبی
خو فیر کردن
به لکو دمچیتیه
خانه ری دزی
لم میله تانی ت
دمچیتیه خانه
هاوان لہ بہ رانی
هونه ری کورڈی
چونکه کاری
نه ته و کانی ت

ههندیک کهس
دین کوپی
هونه ری
میلله تانی
دهور و به ده کهن
ئەم جۆره کۆبى
كردن جگه لە
ئیفلاسی هونه ری
ئەو کەسانەی
کە بە و کاره
ھە لە دەستن
ھیچی تر نییە
و کاره کانیشیان
نەک ناچیتە
قالبى کارى
هونه ری و
خزمە تکردن
ناشچیتە قالبى
خۆ فېیر کردن،
بە لەکو دەچیتە
خانەی دزى
لە میلله تانی تر
و دەچیتە خانەی
تاوان لە بە را نېر
هونه ری كوردى
چونكە کارى
نەتە و ھانى تر

هونەری

کوڙاڻ

ژماره (۷۳۲) ۱۱/۵/۲۰۰۹

حه لیمه بولهند بو گولان:

فهوازیری من جیاوازی هه يه

حه لیمه بولهند يه کیکه له تافرهه را گیاندنکاره عربیه هده سه رکه و توو
و دیاره کان، هر چمنه شه و زیانه له بواری را گمیاند و
پیشکشکرنی بدرنامه ناسراوه، بدلام بهم دواییه رووی
کرد و ته بشداریکردن له فهوازیر بو گهناالی (رأی)
نمدهش تاقیکردنوهیه کی تا رادهیدک نوییه،
تیستاش بشیکی نییه (فهوازیر حه لیمه)
تمواو بووه و بپیار وايه له مانگی رهمه زانی
داهاتورودا پیشکهش بکریت، له رینگای
خاترو فاییما داود که بپوتوپهبری
کاره کانی حه لیمیده له لوینان چمند
پرسیاریکان ناراسته حه لیمه بو
نمدهی و لامان پداتسمه، فاییما
دوای نمهوی پرسیاره کانی نیمه
گمیانده حه لیمیده زور پرسیاری
که نالله ناسامانیه کوردیه کانی
ده کرد که ثایا بدرنامه عربییان
هدیه یاخود گهناالی تایبیت به
زمانی عربیه بدرنامه کانی پیشکهش
ده کات، له کوتاییشدا به مشیوه و لامی
پرسیاره کانی گوفاری گولانی دایدوه.

دیمانه / خلیل بلسی
Xalil2001@yahoo.com

فهوازیریش نواندنه

- * ثایا فهوازیریش نواندنه نییه بو چی بشداریت له کارنیکی سینه ماپیدا نه کرد؟
- به لئن نه ویش نواندنه، بدلام جوله زوری تیدایه منیش زور حمز له و جوزه کارانه ده کم که جوله هیبت، بو نه ویه تووشی بیزاری نه بم.
- * وه ک درده که ویت لاسایی زور له که سایه تیه ناوداره کان ده که یته وه، نه مه بو تو زه محظت نهبوو؟

- بیگومن زه محظت بمو، چونکه نه گهر لاسایی یه کیک بکه یته وه له فهوازیر دهیں شیوه و رو خساریشت والیکه لیی نزیک بیت.

- * لاسایی کردنوهی کامیان زور زه محظت بمو؟
- همه موویان تا رادهیدک زه محظت بسوون، به تاییه تی هندنیک هونه رمه نه و ناوداری جیهانی گهوردن و هم هدلدیه که رنگه بیته هوی نمهوی ژماره دهیه کی زوری خه لک رقیان لیت بیت، بویه زور به وریاییه و کارم ده کرد.

- * که لاسایی نوم که لسوم که ده نه هه است چون بمو؟
- هه است به سه ریزیه کی زور گهوره ده کم که بتوانم لاسایی نوم که لسوم بکمه وه، بدلام ترسیشم همبو له ویه نه توانم سه رکه و توتن به ده است بهینم، چونکه نه من و نه که سی دیکه هر چیه که بکدین ناگهینه ناستی نوم که لسوم.

* کام لمو که سایه تیاند زور به دل بمو که لاسایت کردنمه وه؟

هونسری

گولان

ژماره (۷۳۲)
۲۰۰۹/۵/۱۱



* چی دهیته هوی شاردنوهی

که موکوپیده کانی بیزه؟

- پیوسته بیزه ریان راگهیاندنکار همول بات که مترين راده همه‌ی همیت، چونکه همه مورو راگهیاندن بتو نافرده سخت و زحمه‌ت که سیک دهیت و دهچیت همه مو مالیک و همه‌کانی له سر حیابه، رنگه همندیک جار شتی واش رووبادات که له دهروهی توانا و نیراده بیزه.

* بیزه‌ی ج مرجیکی همیه بتو نهودی سه‌رکه‌وتون پیت؟

- مدرجه کانی بیزه ریان راگهیاندنکاری سه‌رکه‌وتون زورن، بهلام بهلای منهود له همه مورویان گرنگتر نهودیه چون بتوانیت کاریگری به سره زورترین خلکده همه‌یت و خلک له بینینی بیزار نه بن، بهلکو به پیچه‌وانهده تامه‌زوری بینینی بن و چاودری بدرنامه کانی بن.

* بدچی بیزار دهی؟

- همندیک جار تووشی گرفتی وابومه‌تده و که نه له دور و نه له نزیک ناگاداری نه بوم و پهیوندیی به منهود نه بسوه، ثم جوزه کارانه زور بیزارم دهکات.

* تو همه‌یشه دم به پیکنینی نایا له واقعی زیانیشدا هروای؟

- بهلی من همه‌یشه زردده‌خنه له سر لیوانه رنگه که مدهش یه کیک بیت له هؤکاره‌کانی سه‌رکه‌وتونی من، باور ناکم تا نیستا که سیکم له خوم زور کردیت.

* فوازیر که پیشکش دهکرت؟

- پهنا به خوا له مانگی رهمزانی داهاتوودا له سر شاشه‌ی که‌نالی (الراي) پیشکش دهکرت، هیوادارم بتوانم بهم کارهشم زردده‌خنه‌یه کی تر بخده سر لیوی بینه‌ران بتو نهودیه که گهر بتو ماویه کی که میش بیت له بواری راگهیاندنها به تایبته نه هاما تیبه کان دور بکونهود.

- ده‌توانم بلیم ههر همه‌مویان، چونکه همه‌مویان که سایه‌تی ناودارن له سر ناستی جیهانی و هر یه کیک له بواریکی تایبته، همراه‌ها نه گهر یه کیک له که سایه‌تیبه کانه به دل نه بایه نهوا ده‌ماتوانی رهتی بکمینه و پیشکه‌شی نه کین.

* تو به راگهیاندنکار و بیزه ناویانگت ده‌کرد، ترسی نهودت نه بیو به فوازیر بهشیکی نه‌ری جه‌ماوهه‌کدت رایان بگوپری له بدمامبرت؟

- نه خیز نه و ترسیم نه بیو، چونکه نه گهر سه‌رکه‌وتونیش به ده‌ست نه‌هینابا نهوا زور ناسایی بو زور کسیش له ژیاندا کاریک دهکات و رنگه تیبدنا سه‌رکه‌وتون نه‌بیت، به‌لای منهوه گرنگ نه‌هودیه که ثاره‌زوی نه‌جامدانی کارت هیبت بیکه‌ی باشتله.

* هست دهکی سوودت به بینه‌ر گیاندیت له بدرنامه کان؟

- نهام پرسیاره پیویسته له خلک بکریت، بهلام نه گهر زردده‌خنه‌یه کم خستیت سه‌ر لیوی که سیک نه‌مه بتو من گهوره‌تین کار و دهستکه‌ته و همه‌یشه شانازی پیو ده‌کم، * خوش‌ویستی بتو تو ج ده‌گه‌ینه؟

- خوش‌ویستی بیتیبه له همه‌مو شتیکی جوان له ژیانی مرغ، خوش‌ویستی هؤکاریکه بتو نه‌هودی مرغ همه‌یشه به شومیدوه له ژیان و دوازه‌ر بروانیت و همول بات داهینان بکات له بواره جیاچیا کانی ژیاندا.

حذرم له به‌رnamه‌ی سیاسی نیمه

* نایا پروپاگنده کاریگریان به‌سمر کاری هونه‌ری توو همه‌یه؟

- بیکومان پروپاگنده تارادمیه کاریگری به‌سمر هر مرغ‌قیمه‌دهیه و رنگه بیتیه هؤی ساردکرده‌هودی، بهلام به لای منهوه شتیکی ناساییه هر که سیک ناویانگ ده‌کات و له لایمن خلکده ناسراو بیت دوچاری پروپاگنده دهیستوه.

* بیر لوهه نه‌کروده نه‌دهیستوه به‌رnamه‌ی سیاسی پیشکش بکی؟

- زور حزم له سیاسه‌ت نیمه، بهلام مه‌بسته منهوه نیمه که سه‌یری به‌رnamه سیاسیه کان ناکم، چونکه نیمه همیه کمان تا رادمیه سیاسین نه گهر سیاسیش نه‌ین ناگاداری زوریه‌ی وردکاریه کانی سیاسه‌تی نه‌مرؤی

جهانین، نه‌دهش له بیه نهودی له ناچجه‌کی گه‌رم و گور داین له بواری سیاسه‌تده هر روزه‌رک رووداویکی سیاسی نوی ده‌بینی، ده‌توانم بلیم نه‌هودی نیمه له ماویه بیست سالی رابردو دا بینیمان ولاتانی دیکه به سه‌دیه ک نه‌یانبینیوه.

* سه‌ختیبه کانی کاری راگهیاندن بتو نافرها

جوانی یه کیکه
له هؤکاره‌کانی
دهکه‌وتون و
ناسایی بیزه و
راگهیاندنکاران
به تایبته
بو نافرها

هونه‌ری

کولان

(۷۳۲)
۲۰۰۹/۵/۱۱

هونه رمه ند مهربیان سه فائده دین بۆ گولان:

پاگه یاندنه کورديي

مەربیان سەفادین هونه رمه ندیکی به نەزمۇن و بەتوانای بسوارى هونه رمى گۆرانى و موسىقايى کوردىيە و سالانىكە لە خزمەت هونه رمى کوردىدا بۇنى خۆزى سەلماندۇوه، سالانىكە تەۋ لە تاراوجە ژيانى خۆزى دەگۈزۈرنى كچى كە گىنېستى بىرەمانىشى دەبىت پىت وايد نەم تىكەللاوېي ھەست و ناخ و كلىرى نەتمەدە كېتى ھەربىزىدەش توانيوبىتى ھەوادارىتكى زۆر لە دەوري هونه رەكەي خۆزى كۆبکاتۇوه، بۆيە تىمە بە چاكمان زانى ئەم دىدارى لە گەلدا ساز بىكەين.

دەموىستى پىگايە كە بەۋزىمەدە كە ھەندى كەسانى هونه رەمنى خاوند نەزمۇن ھاو كارىم بىكەن ئىتىر ئەم بۇ كاك بەھەجەت يەھىام ناسى و ھەممۇ ھاو كارىيە كى كىردم و ھەر ئەرىش فىرى مقامات و چۈنېتى ئاواز دانان و كۆمەللى شتى ترى كىردم، وەك پىنمىسى و خۆ دەۋزىنەدە لە بوارە كەمدە تا وايلىن كىردم توانىم دەنگىتكى تايىبەت و ستايىلەتكى تايىبەت بە خۆم بەۋزىمەدە كە تا ئەمەر لە سەھرە پىچكەيە بەردا مام.

رۆلى كلىپ گۈنگە

- بىلەن كلىپى زۆر والە هونه رەمنى دەكتاتى كە زوتى بىناسىرىت، ھەرچەندە من بۆ خۆم شەوەندە كلىپ نىيە بە پىي پىوئىست كە دەبۇ ھەمبۇوايە، بەلام من پىم وايد كە كارى جوان ئاواز و تىكىستى جوان دەنگى باش بە بىن كلىپىش دەتوانى هونه رەمنى بىناسىتىت. لە راستىدا من ھەر لە متىلىيەدە زيانر گۈرمى لە هونه رەمنى دانى رۆزھەلاتى ولات گەرتۇوە و ئەتونام بلىم كە كارىگەرى تەوايان لە سەرمەت بىسووه و زۆر جارىش خەلک پىم دەلىن و واش ئەزانى كە من خەلکى رۆزھەلاتى ولاتى چونكە بىيان وايد دەنگى دەچىتۇوە سەر زۆرىيە ھونه رەمنى دانى رۆزھەلات، بەلام لە راستىدا دەنگى من دەنگىتكى كە ھەلقلۇاوى ناوجەي ھەللىبىجىيە بەتايىتىت.

- من پىم وايد هونه رەمنى پىش ئەمەد بىر لە وە بىكتەوە كە ھەممۇ سالىنگى دەبىت ئەلبومىتكى گۆرانى بە بىرەم بىتىت باشتى وايد بىر لە كارى زۆر باش بىكتەوە نەك كارى زۆر و بۆر، چونكە كارى جوان دەتوانىت زۇ جىنى خۆزى لەناو دلى جىماودە بىكتەوە، نۇنەش زۆرە



لە سەرتادا

ھونه رەندى
مەربیان سەفادین
بەمشىوه ھاتە تاخاوتىن
و گوتىسى: سەرتادى
دەستېنگەرنى كارى ھونه رىم
دەگەرېتىۋە بۆ سالى ۱۹۹۲
كە كارىگەرى و ھاو كارى
كۆمەلنىك ھاۋىرەم بۇ وابان
لىكىدم بىمە دىنای ھونه رە
گۆرانى بلىم، چونكە زۆر
ھانىان دەدام گۆرانى بلىم
رۆزانە بىيان دوتۇم كە
دەنگى خۆشۇ توپام ھەيدى
گۆرانى بلىم بۆ خزمەت
كە دىن ھونه رى كوردى،
بەلام دواى ئەمەد مەنیش
بەلىنەم دا كە بە گۈنى
ھاۋىرەنگانم بىكم و گۆرانى
بلىم ئىتىر لېزەدە سەرتادىم
دەستى پېتىرىدە بەلامەدە
نارەحەت بسو، چونكە من

ھونه رى

گولان

ژمارە (٧٣٢) ٢٠٠٩/٥/١١

هـ کان تاو انبارن به له ناو بردنی هونه ری ره سه نی کور دی

هونه رمهند پیویسته شاره زایی هه بیت

چهند خالیکی گرنگ ههیه بو ٹهودی بتواتریت به که سینک بووتت هونه رمه ند، یه ک لمانه پیوسته هونه رمه ند زور ئاگای له شه خسیه تی خؤی بیت و کاره هونه رسیه کانسی تنه بو به رژوهندی که سایه تی به کاره هییت و مه به سی پیشخستنی هونه ره که بیت، پیوسته شاره زاییه کی باشی همیت له بواره کیدا بو نمونه گورانی ههیه جمنین ساله گورانی دلیت، به لام مقامه کان ناناسیت و ناشتوانی دوکله میمه بلیت به راستی ٹه مانه هه مسو شهرتن بو ٹهودی به کاسنک بووتت هونه، مه ند.

من ناتوانم بایم فلان هونه رمهند کاریگه‌ری
هه بوده له سه‌رم، به لام به گشتی گویم له
زوره‌ی زوری گوارانیبیژد کان گرتوده و
سوم لیودر گرتون به تایبەت هونه رمهندانی
رۆزه‌لات.

عمره‌بی یان تورکی نوی نییه، جاران
گُورانی بیت کامنان که ئیستا زوریه‌یان نه‌مانون
ناوازی عه‌ریبی و تورکیان دهوت به تیکستی
کوردی ثاسایی بورو وايه راسته، به‌لام جاران
له کوردستان بارودوخه که زور جیاوازتر بورو
له ئیستا بویه ثاسایی بورو. ئیستا بارودوخی
کوردستان جیاوازه ناسکه ئیمه ده‌مانه‌ویت
کورد و کوردستان زیاتر بناسینین له پیگای
کلکتوره هونره و زور شتی تر که تاییه‌تن به
نه‌ته‌وهی کورد ئی باشە ئیمه ئە گھر ئیستا
گُورانی عه‌ریبی و تورکی و ئهوانه بینین به‌وه
چون شه‌توانین بلىئین شه‌وه هونره‌کە کە ئیمه‌یه
وه‌ک و کورد؟ ئیمه دهیت هونھری ره‌سنه‌نى
کوردی بناسینین که بتوانین لاي هه مهو
دنیا شانازی به هونره‌کە مانه‌وه بکدین،
نمە ک پیمان بلىئین ئەمەی ئیوه دهیلین تاییه‌ت
نییه به نه‌ته‌وهی کورد به‌لک و عه‌ریبیه و
تورکیه.

گورانی بیز همیه له زیانی هوندري خویدا
ته نهها چهند گورانیه کي همه، به لام به هوی
جواني و خوشی گورانیه کي بُوهه تا همتا
له دل و گوئی خله کيدا زیندو دهم یه شده و له
همان کاتيشدا گورانی بیز همه همو سالیک
نه لوبومیک تومار و بالاو ده کاتهود شینجا لای
کوچمه لیکی زور خه لک په سهند ناکریت و زورو
له نما و ده چیت و بُوهه تا همتا همتا له بیر خه لکی
ده جهشته و ده

زوریه‌ی راگه‌یاندنه کوردییه‌کان تاوانبارن

من پشم وایه زؤریهی را گمیاندنه کوردیهی کان
تاوانیسان له به لمانویردنی هونهربی ره پهنهانی
کوردی و هر نهوانیشن همه ممو ثئو به رههده
ناخوش و نهشازانه ده گویرنده بیو گویی خملکی
لهماتی نهودی را گمیاندنه کوردیهی کان لای
خویناهه سانسمر و فلتیریک له سمر به رههده
هونهربیه کان دابینی، که چی به پیچه و اندوه
را گمیاندنه کان هیچ کارنیکیان بیو ثئو مه بهسته
نه کردووه و بگه بیهیچ گوپیدانیک ثئو
برههدهمانه بالاو ده کهنهوه و را گمیاندنه کانی
خوینایی پی قرهبالیه ده کمن به داخهوه.

نأساییه سود له بیانیه کان ودربگرین، به لام
پیوسته فولکلوریش پشتکوی ندخری
من پیم باشه سود له هونه ری شو نه توانه
ودربگرین که هونه ره کهیان له هونه ری
کور دیسیه و نزیکه، نه ک هونه ری رُزْنَاوایی،
چونکه شممه رُزْنَاوایی نین.

له سه بیت، که تا چهند شو شیوازی مینیان
قیویه، به لام دلیم زور باش جی خوی له ناو
دلی جمهاده کرد و شوه و وه منیش به درد وام
دهم له سر شه و ستایله خوم، به لام همه میشه به
جوانکاری نوئنکاریمه و هو ولی له گه ل ددهم.
من همه میشه ئوازیک هله لدله بیزم که له گه ل
دهنگم بگونچیت، زور به داخله همه ندی
گورانی بیز هن که گورانی وا دلین که
به هیچ شیوه که له گه ل دنگیان ناگونجیت
نه مده دگه ریته و بو نه شاره زایی شه گورانی
بیزه له بواره که دا و همه ندی گورانیش دو تریت
که گونم لیتی ددیت من لای خومه و تدیریق
دبمه و، شه و دنگم و شه و گورانی میان نه تو وه.
من بو خوم به لامه و زور گرنگ نیمه هو تراوه
هی کام هو تراوه نووس بیت گرنگ شه ویه شه و
دبمه و، شه و خم اه نه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه

- راسته زوربهی هونه‌رمه‌ندان بپیرایان داوه
چیتر برهه‌مه کانیان به شیوه‌ی تله‌لبوم بلاو
نه کنه‌وه منیش، خوم به کیکم که همه‌مان
بپیرام داوه تا شهو روژدی که شیمه‌ی کورد
ده گدینه شه و ثاسته‌ی که ریز له هونه‌ر و
کاره هونه‌ریبه کانی هونه‌رمه‌ندان ده گرین و
به رهه‌مه کانیان کوپی ناکریت، برهه‌مه کانم
به تله‌لبوم بلاونه کمه‌وه، چونکه له ولاطی
یئمه‌یه هیچ یاسایه ک نیبه بو رنگرتون له
کوپی نه کردنی برهه‌مه هونه‌رمه‌ندان.
من نالیم تیمه دهیت تدنه‌ها گورانی فولکلور
بایسنده‌وه، به‌لام بو گنجه به‌هرمه‌نده کانی
تمه‌مره بو ٹاشنا بعون به هونه‌ری رسمنی
کوردي پیوسته سود له فولکلوری کوردي
و دریگن و پشت گویی نه خن به بو شوه‌ی
تلزانه‌نه‌نه، ده هن ک ۱۰۵

شۇزاپىدە جىلى خوى مەن و تەۋ ئاوارەدە بېرىدە
كە من دەمە و پىت بىلەم، من زىات حەزم لە
ھۇتاپىدە كە كە بۇ خۇشە و سىتى بىنسىرت ئىتىر
شەو خۇسە و سىتىيە بۇ هەر شىئىك بىت.
چاران گۇرانىبىزە كامىن كە ئىستا زۇرىيەيان
نەماون ئاوازى عمرىيە و تۈركىيەن دەوت،
دىيارەدى گۆتنى، يان بە كارھەنغانى، ئاوازى

من پیم وایه هونه مرمه ند پیسسته ههر هیچ
نهیت له بواره کهی خویدا شاره زایی ههیت
و بتوانیت گفتونگوی له سهربکات. شه گهر
له قوتایخانه یه کسی تایبیت به بواره که شی
نه خویندیت، من پیم باشه که به رده دام
بعخونیته و بع ئوهی بتوانین شاره زایه کی باش
و با گراوهندیکی رۆشنیریمان ههیت. بد تایبیت
خویندنه و بع هونه مرمه ندان زور بیوسسته ..

هونه رمهندانی کورد له تاراوه‌گه زور به باشی
لیک گهیشت
 له ئیستادا هونه رمهندانی کورد له تاراوه‌گه
 زور به باشی لیک گهیشت و تیکه‌لاویسه کی
 باشیان پهیدا کردووه له گهمل هونه رمهندانی
 بیانی بەتایبەت ڏنیاره کورده کان زۆریهیان
 له گهمل ڏنیاری بیانی کارده کەمن و هدر لهو
 پینگایه شه وه توانيویانه کەم تا زور هونه رئی
 کو، دی، ناساستن نموه شمان زۆر دن.

من همه میشه کاری که مو جوان هدلیز اردوه
گرنگ نییه کم در کهوم بان در هنگ ده کهوم
چونکه من کار بسو ده کهونتی خوم ناکهم
وه هندی هو کاری تریش هه بیون له ریمدا،
به لام گورانییه کسی خوش که بتوانی بسو همتا
هه تایی بیته یاد گاری که سیک بسو من له
جهه: گگانه، باخشوش و نهشان: گنگ.

چیتر بهره‌مه کانیان به شیوه‌ی ثلبووم بلاو
نه کنه‌وه منیش، خزم یه کیکم که هه‌مان
بری‌سارم داوه تا نه و پوشی که ئیمه‌ی کورد
ده گدینه نه و ناسته‌ی که ریز له هوندر و
کاره هونره‌بیه کانی هونره‌مندان ده گرین و
بهره‌مه کانیان کوپی ناکریت، بهره‌مه کانم
به ثلبووم بلاونه کده‌وه، چونکه له ولاطی
ئیمه‌ی هیچ یاسایه ک نیبه بو رینگرتن له
کله س، نه ک دن، بهره‌مر، هونره‌مندان.

بیزه له بواره کهیدا و هنهندی گورانیش ده تریت
که گوئم لیی دهیت من لای خومهوه ته ریق
ده سمهوه، ئمه و دنگمه ئمهو گورانیهيان نه وتوهه.
من بؤ خوم بهلامهوه زور گرنگ نییه هوئراوه
هی کام هوئراوه نووس بیت گرنگ ئمهوهیه ئمهو
هوئراوهه جی خوی لهناو ئمهو ئماوازدا بکاتمهوه
که من دهمه ویست بیلیم، من زیاتر حەزم له
هوئراوهه که که بؤ خوشویستی بنوسرت نیتر
ئمهو خو سه ویستیه بؤ هەر شتیک بیت.
جاران گورانیبیزه کانمان که ئیستا زۆربەیان
نه ماون ئماوازی عمرەبی و تور کیان دهوت،
دیارەدی گوتنی، یان بە کارھەنگانی ئماوازی